

# **TELÉFONO MÓVIL**

## **Manual de información de salud y seguridad y de la garantía**

**Por favor lea este manual antes de usar  
el dispositivo y consérvelo  
para consultarlo en el futuro.**

**Este documento contiene términos  
y condiciones importantes  
relacionados con el dispositivo.**

**Al usar este dispositivo, usted acepta el uso  
de esos términos y condiciones.**

# Información legal

Información importante sobre su dispositivo se puede acceder por escrito en el dispositivo móvil o en [samsung.com](https://samsung.com)

## **LEA ESTA INFORMACIÓN ANTES DE USAR SU DISPOSITIVO MÓVIL.**

**Garantía limitada de Samsung** - Este producto está cubierto por la Garantía Limitada de Samsung correspondiente, **INCLUYENDO SU PROCEDIMIENTO PARA LA RESOLUCIÓN DE CONTROVERSIAS DE GARANTÍA Y OTRAS RECLAMACIONES** y su derecho de excluirse del arbitraje dentro de los 30 días calendarios después de la primera compra del consumidor. Puede optar por excluirse del procedimiento si envía la notificación por correo electrónico a [optout@sea.samsung.com](mailto:optout@sea.samsung.com) con la línea de asunto "Arbitration Opt Out", o si llama al **1-800-SAMSUNG (726-7864)**. Para ver procedimientos más detallados, consulte la sección "Procedimientos para la Resolución de Controversias, y Arbitraje y Exclusión" de la Garantía Limitada.

## **Salud y seguridad y de la garantía**

Términos escritos completos e información detallada acerca de la garantía y servicio de obtención están disponibles en el dispositivo en: Ajustes → Acerca del dispositivo → Información legal → Samsung legal.

Puede acceder a la versión en línea para su dispositivo en:

- Inglés:  
[www.samsung.com/us/Legal/Phone-HSGuide](http://www.samsung.com/us/Legal/Phone-HSGuide)
- Español:  
[www.samsung.com/us/Legal/Phone-HSGuide-SP](http://www.samsung.com/us/Legal/Phone-HSGuide-SP)

Ubicación de la información legal en el dispositivo:

## **Salud y Seguridad de la Información**

- Ajustes → Acerca del dispositivo → Información legal  
→ Samsung legal → Salud y Seguridad

## **Garantía**

- Ajustes → Acerca del dispositivo → Información legal  
→ Samsung legal → Garantía

## **EULA (Aceptar el acuerdo de licencia del usuario)**

- Ajustes → Acerca del dispositivo → Información legal  
→ Samsung legal → Aceptar el acuerdo de licencia del  
usuario

---

**¡ADVERTENCIA!** Este producto contiene sustancias químicas que el Estado de California sabe que son causantes de cáncer, defectos de nacimiento y otros daños reproductivos. Para obtener más información, sírvase llamar al 1-800-SAMSUNG (726-7864).

---

# Propiedad intelectual

Toda la propiedad intelectual, según se describe a continuación, ya sea propiedad de Samsung o que de otra forma pertenezca a Samsung o a sus proveedores respectivos, que esté relacionada con el teléfono SAMSUNG, incluyendo, pero no limitada a los accesorios, las piezas o el software relacionados con el mismo (el "Sistema del teléfono"), es propiedad de Samsung y está protegida bajo las leyes federales, estatales y las disposiciones de tratados internacionales. La propiedad intelectual incluye, entre otros, las invenciones (que puedan o no patentarse), las patentes, los secretos comerciales, derechos de autor, software, los programas de cómputo y la documentación conexa y demás obras de autoría.

Queda prohibido infringir o contravenir de cualquier otra forma los derechos obtenidos en virtud de la propiedad intelectual. Además, usted se compromete a no modificar, preparar obras derivadas, realizar la ingeniería inversa, descompilar, desensamblar, ni de otra forma tratar de crear código fuente a partir del software (ni tampoco intentar lo antes indicado). A usted no se le transfiere ni derecho ni título alguno de propiedad sobre la propiedad intelectual. SAMSUNG y sus proveedores retienen todos los derechos aplicables a la Propiedad intelectual.

## **Software de código abierto**

Algunos componentes de software de este producto, incluyendo pero no limitados a 'PowerTOP' y 'e2fsprogs', incorporan código fuente cubierto bajo las licencias GNU GPL (licencia pública general), GNU LGPL (licencia pública general menor), OpenSSL, BSD, así como otras licencias de código abierto. Para obtener el código fuente cubierto bajo las licencias de código abierto, visite:

<http://opensource.samsung.com>

## **Descargo de responsabilidad de las garantías; exclusión de responsabilidad**

La información a continuación explica que un usuario acepta este dispositivo tal como se vende, incluidos los componentes de hardware y software conforme se crearon y se empacaron para su venta. Si el usuario cambia estos parámetros a través de una modificación única, Samsung no se responsabilizará por los daños o problemas que resulten de dichos cambios realizados por el usuario final.

Excepto según se establece en la garantía explícita que aparece en la página de garantía incluida con el producto, el comprador adquiere el producto "tal cual" y Samsung no ofrece garantía explícita ni implícita de absolutamente ningún tipo con respecto al producto, incluyendo, pero no limitada a:

- la de condiciones aptas para la venta o la de que el producto se adapta a los fines o usos específicos para los que se adquirió;
- el diseño, la condición o calidad del producto;

- el desempeño del producto;
- la mano de obra del producto o de los componentes contenidos en el mismo;
- ni la de cumplimiento con los requisitos de ley, norma, especificación o contrato alguno relacionados con el producto.

Nada de lo contenido en el manual de instrucciones deberá interpretarse como que se otorga una garantía explícita o implícita de absolutamente ningún tipo con respecto al producto. Además, Samsung no se hace responsable por ningún daño de ningún tipo que resulte de la compra o el uso del producto o que surja del incumplimiento de la garantía explícita, incluidos los daños incidentales, especiales o resultantes ni por la pérdida de ganancias o beneficios esperados.

#### Modificación de software

Samsung no se hace responsable por problemas de desempeño o incompatibilidades que resulten de modificaciones que haga usted en la configuración del registro o en el software del sistema operativo.

El uso de software personalizado del sistema operativo (OS, por sus siglas en inglés) puede causar que el dispositivo y las aplicaciones no funcionen correctamente. Es posible que su proveedor no permita a los usuarios descargar cierto software, como el sistema operativo personalizado. [113016]

## **Samsung Knox**

Samsung Knox es la plataforma de seguridad de Samsung y es una distinción para un dispositivo Samsung sometido a prueba de seguridad, enfocado al uso empresarial. Se pudiera requerir un pago adicional por derechos de licencia.

Para obtener más información sobre Knox, consulte: [www.samsung.com/us/knox](http://www.samsung.com/us/knox) [090116]

## **Samsung Electronics America Inc.**

Oficina central:  
85 Challenger Road  
Ridgefield Park,  
New Jersey 07660

Teléfono:  
1-800-SAMSUNG (726-7864)

Dirección de Internet:  
[www.samsung.com](http://www.samsung.com)

©2016 Samsung Electronics America, Inc. Samsung es una marca comercial registrada de Samsung Electronics Co., Ltd.

¿Tiene alguna pregunta sobre su dispositivo móvil Samsung?

Para obtener información y asistencia las 24 horas del día, ofrecemos un nuevo sistema de preguntas frecuentes y ARS (Sistema de Respuestas Automáticas) en: [www.samsung.com/us/support](http://www.samsung.com/us/support)

# Contenido

---

|                                                                                                                    |           |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Sección 1: Información de salud y seguridad .....</b>                                                           | <b>2</b>  |
| Información de certificación de la tasa<br>de absorción específica (SAR) .....                                     | 3         |
| Parte 15 de la FCC - Información para el usuario ...                                                               | 6         |
| Sistema Comercial de Alertas Móviles (CMAS) ....                                                                   | 7         |
| Productos móviles de Samsung y reciclaje .....                                                                     | 8         |
| GPS y AGPS .....                                                                                                   | 10        |
| Llamadas de emergencia .....                                                                                       | 12        |
| Reglamentos de la FCC sobre compatibilidad<br>con aparatos auditivos (HAC)<br>para dispositivos inalámbricos ..... | 13        |
| Restricción del acceso de los niños<br>al dispositivo móvil .....                                                  | 17        |
| <b>Sección 2: Información legal en línea .....</b>                                                                 | <b>18</b> |
| Acuerdo de licencia del usuario final<br>para el software (EULA) .....                                             | 18        |
| Guía de Garantía Limitada Estándar<br>y Salud/Seguridad<br>(Términos y condiciones de venta) .....                 | 18        |
| Procedimientos para la Resolución de<br>Controversias/Política de Arbitraje<br>y Exclusión en 30 días .....        | 19        |
| <b>Índice .....</b>                                                                                                | <b>23</b> |

# Sección 1: Información de salud y seguridad

---

En esta sección se describen las precauciones de seguridad asociadas con el uso del teléfono. Los términos “dispositivo móvil” o “teléfono móvil” se utilizan en esta sección para referirse al teléfono. **Lea esta información antes de usar su dispositivo móvil.**

---

**Precaución: Evite la posible pérdida auditiva con no exponerse a sonidos fuertes durante un período de tiempo prolongado.** El riesgo de la pérdida auditiva aumenta conforme el sonido se reproduce más alto y por más tiempo. La cantidad de sonido que produce un dispositivo portátil de audio (incluyendo audífonos, auriculares y dispositivos Bluetooth® u otros dispositivos inalámbricos) varía según la naturaleza del sonido, las configuraciones del dispositivo y los audífonos que se utilicen. Por consecuencia, no hay una sola configuración de volumen que sea apropiada para todo mundo ni para todas las combinaciones de sonido, ajustes y equipo.

---

## **Información de certificación de la tasa de absorción específica (SAR, por sus siglas en inglés)**

El dispositivo móvil es un transmisor y receptor de radio. Está diseñado y fabricado para no exceder los límites de exposición para energía de radiofrecuencia (RF) estipulados por la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC, por sus siglas en inglés) del gobierno de los Estados Unidos.

Estos límites de exposición de la FCC están derivados de las recomendaciones de dos organizaciones expertas: el Consejo Nacional de Protección y Medición de Radiación (NCRP, por sus siglas en inglés) y el Instituto de Ingenieros Eléctricos y Electrónicos (IEEE, por sus siglas en inglés). En ambos casos, las recomendaciones fueron desarrolladas por expertos científicos y de ingeniería provenientes de la industria, el gobierno y el ámbito académico, después de extensas revisiones de la literatura científica relacionada a los efectos biológicos de la energía de RF.

El límite de exposición establecido por la FCC para los dispositivos móviles emplea una unidad de medición conocida como la tasa de absorción específica (SAR, por sus siglas en inglés). La SAR es una medición de la tasa de absorción de energía de RF por el cuerpo humano, expresada en unidades de vatios por kilogramo (W/kg). La FCC requiere que los dispositivos móviles cumplan con el límite de seguridad de 1.6 vatios por kilogramo (1.6 W/kg).

El límite de SAR de la FCC incorpora un margen sustancial de seguridad para ofrecer protección adicional al público y para contemplar cualquier variación en las mediciones.

Las pruebas de SAR se realizan usando posiciones de funcionamiento estándar aceptadas por la FCC con el dispositivo transmitiendo a su nivel de energía máximo certificado en todas las bandas de frecuencia probadas. A pesar de que la SAR está determinada al nivel de energía máximo certificado, el nivel de SAR real del dispositivo durante el funcionamiento puede ser bastante inferior al valor máximo. Esto se debe a que el dispositivo está diseñado para que funcione a múltiples niveles de energía y para que se use únicamente la energía requerida para conectarse a la red. En general, entre más cerca se encuentre a una antena de estación base móvil, la emisión de energía del dispositivo será menor.

Antes de que un nuevo modelo de dispositivo se ponga a la venta al público, debe someterse a pruebas y certificarse ante la FCC que no excede el límite de SAR establecido por la FCC. Las pruebas para el dispositivo de cada modelo se realizan en las posiciones y ubicaciones (por ejemplo, en el oído y usado en el cuerpo) requeridas por la FCC.

Para usarlo en el cuerpo, este dispositivo ha sido sometido a pruebas y cumple con las pautas de exposición a RF de la FCC cuando se utiliza con un accesorio que no contiene metal y que posiciona el dispositivo móvil a una distancia mínima de 1.5 cm del cuerpo. El uso de otros accesorios podría no asegurar el cumplimiento con las pautas de exposición a RF de la FCC. La FCC ha otorgado una autorización de equipo para este

dispositivo móvil, con todos los niveles de SAR reportados evaluándose como en cumplimiento con las pautas de exposición a RF de la FCC.

Este dispositivo tiene un número de identificación de la FCC: A3LSMG550T [Número de modelo: SM-G550T1] y los niveles de SAR específicos para este dispositivo se puede encontrar en el siguiente sitio web de la FCC:  
[www.fcc.gov/oet/ea/](http://www.fcc.gov/oet/ea/)

La información de SAR para este dispositivo también se puede encontrar en el sitio web de Samsung:  
[www.samsung.com/sar](http://www.samsung.com/sar)

Para ver información de SAR sobre este y otros modelos de dispositivo, visite <http://transition.fcc.gov/oet/rfsafety/sar.html>. Para encontrar información respecto al dispositivo de un modelo en particular, este sitio web usa el número de identificación de la FCC para el dispositivo, el cual generalmente está impreso en algún lugar en el dispositivo. Algunas veces puede ser necesario extraer la batería para encontrar el número. Una vez que tenga el número de identificación de la FCC para un dispositivo en particular, siga las instrucciones en el sitio web para obtener valores de SAR típica o máxima de un dispositivo en particular. También puede obtener información adicional de SAR para un producto específico en [www.fcc.gov/encyclopedia/specific-absorption-rate-sar-cellular-telephones](http://www.fcc.gov/encyclopedia/specific-absorption-rate-sar-cellular-telephones)

## Parte 15 de la FCC - Información para el usuario

De acuerdo con la parte 15.21 de las normas de la FCC, se le advierte que los cambios o modificaciones que no estén aprobados expresamente por Samsung pudieran invalidar su autoridad para usar el dispositivo.

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las dos condiciones siguientes: (1) este dispositivo no puede causar interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia que reciba, incluyendo interferencia que podría causar el funcionamiento no deseado.

---

**Nota:** Este equipo ha sido sometido a pruebas y se ha determinado que cumple con los límites para un dispositivo digital de clase B, conforme a la parte 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y se usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio.

---

Sin embargo, no existe garantía de que tal interferencia no ocurrirá en alguna instalación en particular. Si este equipo causa interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que trate de corregir la interferencia con una o más de las siguientes medidas:

- Vuelva a orientar o ubicar la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un tomacorriente de un circuito que no sea el mismo al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico cualificado de radio y televisión para solicitar ayuda.

## **Sistema Comercial de Alertas Móviles (CMAS, por sus siglas en inglés)**

Este dispositivo está diseñado para recibir alertas de emergencia móviles desde el Sistema Comercial de Alertas Móviles ("CMAS", que también pudiera ser conocido como la Red Personal de Alertas para cierta Localización ["PLAN"]). Si su proveedor de servicio ha elegido participar en CMAS/PLAN, las alertas están disponibles mientras esté en el área de cobertura del proveedor. Si viaja afuera del área de cobertura de su proveedor, es posible que las alertas de emergencia no estén disponibles. Para obtener más información, comuníquese con su proveedor de servicio móvil.

# Productos móviles de Samsung y reciclaje

Samsung se preocupa por el medio ambiente y recomienda a sus clientes que reciclen los dispositivos móviles y accesorios genuinos de Samsung.

El desecho adecuado del dispositivo móvil y su batería no sólo es importante para la seguridad, sino que también beneficia al medio ambiente.

Las baterías se deben reciclar o desechar adecuadamente.

---

**Nota:** Los electrónicos no deseados deben ser desechados por medio de una recicladora aprobada.

---

Hemos hecho que sea fácil para usted para reciclar su antiguo dispositivo móvil de Samsung colaborando con compañías de recuperación respetadas en todos los estados del país.

---

**Nota:** La mayoría de las compañías ofrecerán una opción de devolución de productos que se desechan al comprar nuevos productos.

---

Para el reciclaje de baterías  
ir a ***call2recycle.org***;  
o llame **1-800-822-8837**.



## Entregarlo

Puede entregar su dispositivo móvil y baterías de marca Samsung para reciclarlos en cualquiera de nuestras ubicaciones de reciclaje directo (SM) de Samsung.

---

**Nota:** Los dispositivos y baterías de marca Samsung serán aceptados en estas ubicaciones sin costo alguno.

---

Para encontrar el lugar de reciclaje más cercano, visite cualquiera de los siguientes:

- [www.samsung.com/recyclingdirect](http://www.samsung.com/recyclingdirect)  
o llame al 1-877-278-0799.
- PLUG-IN para eCycling con la EPA: [www.call2recycle.org/](http://www.call2recycle.org/)

### **Enviarlo por correo**

El programa de recuperación de dispositivos móviles de Samsung proveerá a los clientes de Samsung de una etiqueta de envío gratuito para reciclaje.

Para obtener más información, visite:

<https://pages.samsung.com/recycling/index.jsp>

y siga las instrucciones aparecen en pantalla o llame al 1-800-822-8837.

### **Seguir los reglamentos locales sobre el desecho de dispositivos móviles y baterías**

Deshágase de su dispositivo móvil y baterías usados de acuerdo con reglamentos locales. En algunas zonas, el desecho de estos artículos en la basura residencial o comercial puede estar prohibido. Ayúdenos a proteger el medio ambiente... ¡recicle!

---

**Advertencia:** Nunca deseche baterías mediante incineración porque podrían explotar.

---

# GPS y AGPS

Ciertos dispositivos móviles de Samsung pueden usar una señal del sistema de posicionamiento global (GPS, por sus siglas en inglés) para aplicaciones basadas en la ubicación. Un GPS utiliza satélites controlados por el gobierno de los Estados Unidos que están sujetos a cambios que se implementan conforme a la política del Departamento de Defensa y al Plan de navegación Federal por Radio (FRP, por sus siglas en inglés) de 2008. Los cambios podrían afectar el desempeño de la tecnología basada en la ubicación de su dispositivo móvil. Ciertos dispositivos móviles de Samsung también pueden usar un sistema de posicionamiento global asistido (AGPS, por sus siglas en inglés), el cual obtiene información desde la red móvil para mejorar el desempeño del GPS. El AGPS utiliza la red de su proveedor de servicio móvil y, por lo tanto, podrían aplicarse tiempo aire, cargos de datos y/o cargos adicionales según su plan de servicio. Comuníquese con su proveedor de servicio móvil para obtener detalles.

## Su ubicación

La información basada en la ubicación incluye información que se puede usar para determinar la ubicación aproximada de un dispositivo móvil. Los dispositivos móviles que están conectados a una red inalámbrica transmiten información basada en la ubicación. Por otra parte, si utiliza aplicaciones que requieren información basada en la ubicación (p. ej., indicaciones de ruta), dichas aplicaciones transmiten información basada en la ubicación. La información

basada en la ubicación podría ser compartida con terceros, incluyendo su proveedor de servicio móvil, proveedores de aplicaciones, Samsung y otros terceros que proporcionan servicios.

## **Uso del AGPS en llamadas de emergencia**

Cuando haga una llamada de emergencia, la red móvil podría activar la tecnología AGPS en su dispositivo móvil para indicar al personal de respuesta a emergencias su ubicación aproximada.

El AGPS tiene limitaciones y **podría no funcionar en su zona**. Por lo tanto:

- Diga siempre al personal de respuesta a emergencias su ubicación lo mejor que pueda; y
- Permanezca en el dispositivo móvil todo el tiempo que el personal de respuesta a emergencias le indique.

## **Navegación**

Los mapas, las indicaciones y otros datos de navegación podrían contener información imprecisa o incompleta, y las circunstancias pueden cambiar y cambian con el tiempo. En algunas zonas, podría no disponerse de información completa. **Por lo tanto, siempre debe confirmar visualmente que las instrucciones de navegación concuerden con lo que ve antes de seguirlas. Todos los usuarios deben prestar atención a las condiciones, cortes, tráfico y todos los demás factores en la carretera que pudieran repercutir en la seguridad al conducir o caminar. Siempre obedezca los carteles puestos en las carreteras.**

# Llamadas de emergencia

Este dispositivo móvil, como cualquier dispositivo móvil, funciona usando señales de radio, redes inalámbricas y terrestres, así como funciones programadas por el usuario, lo que no puede garantizar que se podrá establecer una conexión en todas las condiciones, zonas o circunstancias.

Por lo tanto, nunca deberá depender únicamente de un dispositivo móvil para comunicaciones esenciales (como, por ejemplo, emergencias médicas). Antes de viajar a áreas remotas o subdesarrolladas, planee un método alternativo para comunicarse con el personal de los servicios de emergencia. Recuerde que para realizar o recibir una llamada, el dispositivo móvil debe estar encendido y en un área de servicio que tenga una potencia de señal adecuada.

Es posible que no se puedan hacer llamadas de emergencia en todas las redes de dispositivos móviles o cuando se usen determinados servicios de red y/o características del dispositivo móvil. Consulte con los proveedores de servicio locales.

Si ciertas características están en uso (como, por ejemplo, bloqueo de llamadas), es posible que primero necesite desactivar esas características antes de realizar una llamada de emergencia. Consulte el manual del usuario y con su proveedor de servicio móvil local. Cuando realice una llamada de emergencia, recuerde dar toda la información necesaria lo más exacta posible. Recuerde que su dispositivo móvil puede ser el único medio de comunicación en la escena de un accidente; no corte la llamada hasta que se le autorice hacerlo.

### **Para realizar una llamada de emergencia:**

1. Si el dispositivo móvil está apagado, enciéndalo.
2. Abra su marcador de teléfono.
3. Introduzca con las teclas el número de emergencia para su ubicación actual (por ejemplo, 911 u otro número de emergencia oficial), después pulse en **Llama/Enviar**. Los números de emergencia varían según la ubicación.

## **Reglamentos de la FCC sobre compatibilidad con aparatos auditivos (HAC, por sus siglas en inglés) para dispositivos inalámbricos**

La Comisión Federal de Comunicaciones (FCC, por sus siglas en inglés) de EE. UU. ha establecido requisitos para dispositivos móviles digitales para que sean compatibles con aparatos auditivos y otros dispositivos de ayuda auditiva. Al usar dispositivos móviles, es posible que las personas con algunos dispositivos de ayuda auditiva detecten un ruido como zumbido, murmullo o chirrido.

Algunos aparatos auditivos son más inmunes que otros a este ruido de interferencia y los dispositivos móviles también varían en la cantidad de interferencia que generan.

La industria de los teléfonos móviles ha desarrollado un sistema de clasificación para dispositivos móviles, para ayudar a que los usuarios de aparatos auditivos encuentren dispositivos móviles que pudieran ser compatibles con sus aparatos auditivos. No todos los

dispositivos móviles han sido clasificados. Los dispositivos móviles que han sido clasificados tienen la clasificación en la caja o en una etiqueta en la caja.

Las clasificaciones no son garantías. Los resultados podrían variar, dependiendo del aparato auditivo y de la pérdida de audición del usuario. Si su aparato auditivo resulta ser vulnerable a la interferencia, es posible que no obtenga resultados satisfactorios al usar un dispositivo móvil clasificado. La mejor manera de evaluar el dispositivo móvil y determinar si se adapta a sus necesidades personales es probarlo con su aparato auditivo.

**Clasificaciones M:** Los dispositivos móviles clasificados como M3 o M4 cumplen con los requisitos de la FCC y tienen probabilidades de generar menos interferencia para los aparatos auditivos que los dispositivos móviles que no están clasificados. M4 es la mejor y más alta clasificación de las dos. Las clasificaciones M se refieren a la activación del acoplamiento acústico con aparatos auditivos que no funcionan en modo de telebobina.

**Clasificaciones T:** Los dispositivos móviles clasificados como T3 o T4 cumplen con los requisitos de la FCC y tienen probabilidades de generar menos interferencia para los aparatos auditivos que los dispositivos móviles que no están clasificados. T4 es la mejor y más alta clasificación de las dos. Las clasificaciones T se refieren a la activación del acoplamiento inductivo con aparatos auditivos que funcionan en modo de telebobina.

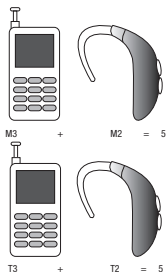
Los dispositivos auditivos también podrían estar clasificados. El fabricante de su dispositivo auditivo o su profesional en la salud del oído podrían ayudarle a

encontrar esta clasificación. Las clasificaciones más altas significan que el dispositivo auditivo es relativamente inmune al ruido de interferencia.

Bajo la norma actual de la industria, C63.19 del Instituto Nacional Americano de Normas (ANSI, por sus siglas en inglés), los valores de clasificación del aparato auditivo y del dispositivo móvil se suman para indicar su grado de compatibilidad. Por ejemplo, si un aparato auditivo cumple con el nivel de clasificación M2 y el dispositivo móvil cumple con el nivel M3, la suma de los dos valores equivale a M5.

Bajo la norma, esto debería brindar al usuario de aparatos auditivos el “uso normal” mientras utiliza su aparato auditivo con el dispositivo móvil específico. Una suma de 6 o más indicaría un desempeño excelente.

Sin embargo, estas clasificaciones no son garantías de que todos los usuarios estarán satisfechos. Las clasificaciones T funcionan de modo parecido.



La clasificación de HAC y el procedimiento de medición se describen en la norma C63.19 del Instituto Nacional Americano de Normas (ANSI, por sus siglas en inglés).

---

**Precaución: Es posible que algunas aplicaciones o el uso prolongado del dispositivo aumenten la temperatura del dispositivo.** El contacto prolongado de la piel con un dispositivo que se siente caliente al tacto pudiera causar malestar o enrojecimiento de la piel, o quemaduras leves. Si el dispositivo se siente muy caliente al tacto, deje de usarlo y cierre todas las aplicaciones o apague el dispositivo hasta que se enfríe. Asegúrese siempre que el teléfono tenga una ventilación y un flujo de aire adecuados. Cubrir el dispositivo con ropa de cama, su cuerpo, ropa gruesa o cualquier otro material que afecte en gran medida el flujo de aire pudiera afectar el rendimiento del teléfono y representar un posible riesgo de incendio o explosión, lo que pudiera conducir a lesiones corporales graves o daños a la propiedad.

---

## **Restricción del acceso de los niños al dispositivo móvil**

El dispositivo móvil no es un juguete. No permita que los niños jueguen con el dispositivo porque podrían lastimarse a sí mismos o a otras personas, dañar el dispositivo móvil o hacer llamadas que aumenten la factura de su dispositivo móvil.

Mantenga el dispositivo móvil y todas sus piezas y accesorios fuera del alcance de los niños pequeños.

## Sección 2: Información legal en línea

---

SAMSUNG ELECTRONICS AMERICA, INC. ("SAMSUNG") garantiza que los dispositivos y accesorios de SAMSUNG (los "Productos") están libres de defectos de material y mano de obra para un uso normal y servicio.

Samsung Electronics America, Inc.

85 Challenger Road

Ridgefield Park, New Jersey 07660

Teléfono: 1-800-SAMSUNG (726-7864)

### **Acuerdo de licencia del usuario final para el software (EULA)**

El EULA para este dispositivo se puede encontrar:

- En línea en: [www.samsung.com/us/Legal/SamsungLegal-EULA4](http://www.samsung.com/us/Legal/SamsungLegal-EULA4)

### **Guía de Garantía Limitada Estándar y Salud/Seguridad (Términos y condiciones de venta)**

La versión en línea de la manual de información de salud y seguridad y de la garantía para su dispositivo se puede encontrar en:

- Inglés:  
[www.samsung.com/us/Legal/Phone-HSGuide](http://www.samsung.com/us/Legal/Phone-HSGuide)
- Español:  
[www.samsung.com/us/Legal/Phone-HSGuide-SP](http://www.samsung.com/us/Legal/Phone-HSGuide-SP)

## **Procedimientos para la Resolución de Controversias/Política de Arbitraje y Exclusión en 30 días**

TODA DISPUTA CON SAMSUNG QUE DE ALGUNA MANERA SURJA DE ESTA GARANTÍA LIMITADA O DE LA VENTA, CONDICIÓN O DESEMPEÑO DE LOS PRODUCTOS DEBERÁ RESOLVERSE DE MANERA EXCLUSIVA MEDIANTE ARBITRAJE DEFINITIVO Y VINCULANTE, Y NO ANTE UN TRIBUNAL O JURADO.

NINGUNA DE ESAS DISPUTAS DEBERÁ COMBINARSE O CONSOLIDARSE CON UNA DISPUTA CONCERNIENTE A UN PRODUCTO O RECLAMO DE CUALQUIER OTRA PERSONA O ENTIDAD, Y ESPECÍFICAMENTE, SIN LIMITAR LO ANTEDICHO, EN NINGUNA CIRCUNSTANCIA SE DEBERÁ PROCEDER COMO PARTE DE UNA ACCIÓN DE GRUPO. EL ARBITRAJE SE REALIZARÁ ANTE UN ÁRBITRO ÚNICO, CUYO LAUDO NO PODRÁ EXCEDER, NI EN FORMA NI EN MONTO, LA REPARACIÓN PERMITIDA POR LA LEY CORRESPONDIENTE. El arbitraje deberá realizarse de conformidad con las Normas de Arbitraje Comercial de la Asociación Americana de Arbitraje (AAA) aplicables a disputas con consumidores. Los reglamentos de AAA están disponibles en línea en [adr.org](http://adr.org) o llamando a AAA al 1-800-778-7879. El arbitraje deberá realizarse de conformidad con las Normas de Arbitraje Comercial de la Asociación Americana de Arbitraje (AAA) aplicables a disputas con consumidores. Esta disposición de arbitraje se incorpora de conformidad con la Ley Federal de Arbitraje. Las leyes del estado de Texas, excluyendo sus principios de selección de leyes, regirá la interpretación

de la Garantía Limitada y todas las disputas estarán sujetas a esta disposición de arbitraje. El árbitro deberá decidir todas las cuestiones de interpretación y aplicación de esta disposición de arbitraje y de la Garantía Limitada. Para todo arbitraje en que sus reclamos totales por daños y perjuicios, excluyendo los honorarios de abogado y peritos testificantes, sean de \$5,000 o menos ("Reclamos Menores"), el árbitro podrá, en caso de que la decisión le favorezca a usted, otorgarle, como parte de todo laudo, honorarios razonables de abogado y de peritos testificantes y las costas, pero no podrá otorgar a SAMSUNG los honorarios de sus abogados y peritos testificantes o las costas a menos que se determine que los reclamos fueron presentados de mala fe. En el caso de un Reclamo Menor, a usted se le requerirá que pague más de la mitad del monto total en concepto de gastos administrativos, de instalación y honorarios del árbitro, o \$50.00 de dichos gastos, el monto que sea menor, y SAMSUNG pagará el resto de dichos gastos. En todo arbitraje en el que sus reclamos totales por daños y perjuicios, excluyendo los honorarios de abogado y peritos testificantes, sean de más de \$5,000 ("Reclamos Mayores"), los gastos administrativos, de instalación y de honorarios del árbitro se determinarán de acuerdo con las normas de la AAA. En el caso de un Reclamo Mayor, el árbitro podrá otorgar a la parte que prevalezca en la decisión, los honorarios razonables de abogado y de peritos testificantes y las costas, o distribuir estos gastos entre las partes. Cualquier tribunal competente podrá dictar sentencia con respecto al laudo del árbitro.

Esta disposición de arbitraje también rige con respecto a reclamos contra empleados, representantes y afiliadas de SAMSUNG si cualquiera de dichos reclamos surgiera de la venta, condición o desempeño del Producto.

**Usted puede optar por excluirse de este procedimiento de resolución de disputas notificando a SAMSUNG a más tardar 30 días corridos de la fecha de la compra original del Producto por parte del primer cliente comprador.**

Para optar por excluirse del procedimiento, usted debe enviar la notificación por correo electrónico a [optout@sea.samsung.com](mailto:optout@sea.samsung.com), con la línea de asunto: "Arbitration Opt Out" [Exclusión de arbitraje]. Usted debe incluir en el correo electrónico en el que notifique de la exclusión: (a) su nombre y dirección; (b) la fecha en que compró el Producto; (c) el nombre o número del modelo del Producto; y (d), según corresponde, el número IMEI, MEID o de serie, si lo tiene (se puede encontrar el número IMEI, MEID o de serie: (i) en el paquete del Producto; (ii) en la pantalla de información del Producto, la que puede encontrarse bajo "Ajustes/Configuración"; (iii) en una etiqueta en la parte posterior del Producto debajo de la batería, si ésta se puede sacar; y (iv) en el exterior del Producto si la batería no se puede sacar).

Como alternativa, usted puede optar por excluirse del procedimiento llamando al 1-800-SAMSUNG (726-7864) a más tardar 30 días corridos de la fecha de la compra original del Producto por parte del primer cliente comprador y proporcionando la misma información. Éstas son las dos únicas formas de notificación que serán efectivas para excluirse de este procedimiento de resolución de disputas. Optar por excluirse de este

procedimiento de resolución de disputas no afectará de manera alguna la cobertura de la Garantía Limitada, y usted continuará disfrutando de los beneficios de esta garantía.

## **Divisibilidad**

Si alguna porción de esta Garantía Limitada se declara ilegal o inaplicable, dicha ilegalidad o inaplicabilidad parcial no afectará la aplicabilidad del resto de la Garantía Limitada. [113016]

# Índice

---

## A

Acuerdo de licencia del usuario final  
para el software (EULA) 18

## E

Emergencia, llamadas de 12

## G

Garantía Limitada Estándar 18

GPS y AGPS 10

## I

Información de certificación de la tasa de absorción  
específica (SAR) 3

## L

Legal en línea, información 18

## P

Productos móviles de Samsung y reciclaje 8

## R

Red Personal de Alertas para cierta Localización (PLAN) 7

Reglamentos de la FCC sobre compatibilidad con  
aparatos auditivos (HAC) para dispositivos  
inalámbricos 13

Restricción del acceso de los niños al dispositivo móvil 17

## S

Salud y seguridad, información de 2

Sistema Comercial de Alertas Móviles (CMAS) 7

## T

Términos y condiciones de venta 18